



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Domingo 30 de Junio de 1811.

La Comemoracion de S. Pablo, y S. Marcial Obispo.

Las quarenta horas están en la Iglesia de Sta. Catalina de PP. Dominicos; se expone á las seis y quarto de la mañana, y se reserva á las siete y quarto de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
28 á las 11 de la noc.	19 grad.	4 28 p. 1 l.	N. E. Sereno.
29 á las 6 de la mañ.	18	5 28	6 Idem Nubes.
29 á las 2 de la tard.	21	8 28	5 S. S. E. Idem.

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris, 8 Mars.

Le transit des cotons du Levant par les états de la Confédération à destination de la France, va redevenir plus facile qu'il ne l'a été pendant les premiers temps qui ont suivi l'exécution des mesures relatives aux denrées coloniales.

En Bavière, le commerce jouira d'un délai de quatre mois pour justifier de la décharge des acquits à caution relatifs aux cotons vérifiés à Strasbourg.

IMPERIO FRANCES.

Paris 8 de Marzo.

El transito de los algodones de levante por los estados de la confederacion, con destino á Francia, va á hacerse mucho mas facil de lo que habia sido en los primeros tiempos que siguieron la execucion de las providencias relativas á los géneros coloniales.

En Baviera el comercio gozará de un término de quatro meses para justificar el descargo de las guias relativas á los algodones comprados en Strasburgo.

A Stuttgart, il n'a été mis aucun nouveau droit sur le transit des cotons du Levant. Cette matière n'y est point assujettie à la formalité de l'entrepôt.

Les cotons destinés pour la France et entreposés dans le grand-duché de Bade, en seront expédiés sans aucun retard ni difficulté, sur la demande et à la diligence des propriétaires et consignataires.

Des mesures vont être prises pour que la vérification de l'origine des cotons se fasse à Strasbourg au moment de l'arrivée.

Quant aux cotons de Naples, les négocians de Rome n'étant que simples commissionnaires, peuvent quelquefois se refuser à souscrire les soumissions prescrites pour garantir les peines qui suivront les fausses déclarations d'origine. Pour prévenir toute difficulté, les négocians de l'intérieur acquéreurs des cotons de Naples, sont invités à faire, soit à la douane de Paris, soit à celle de Lyon, la déclaration des quantités qui leur seront envoyées, et à y souscrire les soumissions convenues.

En Stuttgart no se ha puesto ningún nuevo derecho sobre el tránsito de los algodones de levante. Este género no está sugeto à la formalidad de almacen.

Los algodones destinados para Francia y almacenados en el gran ducado de Bada se despacharán sin retardo ni dificultad, sobre la peticion, y à sollicitud de los propietarios, y consignatarios.

Van à tomarse providencias à fin de que la comprobacion de origen de los algodones se haga en Strasburgo, al punto que llegaren.

En quanto à los algodones de Napoles, como los comerciantes de Roma no son mas que simples comisionistas, pueden algunas veces no querer subscribir à las sumisiones prescrites para asegurar las penas que se seguirian por las falsas declaraciones de origen. Para precaver toda dificultad, los comerciantes del interior adquiridores de los algodones de Napoles, quedan advertidos, y se les pide que hagan, ò sea en la aduana de Paris, ò en la de Lyon, la declaracion de las quantidades que se les enviaren, y subscriban à las sumisiones pactadas.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Au quartier-général de Barcelone,
le 29 Juin 1811.

ORDRE DU JOUR.

Sa Excellence le général en chef Comte Suchet, écrit en date du 26 Juin 1811 :

Le général Campoverde s'est présenté le 24 avec 12 à 14,000 hommes ; ses têtes de colonne ont été cul-

En el quartel general de Barcelona,
29 de Junio de 1811.

ORDEN DEL DIA.

S. Exca. el General en gefe conde Suchet escribe en fecha del 26 de Junio de 1811 :

El General Campoverde se presentó el 24 con 12 ò 14,000 hombres. Las cabezas de sus columnas fueron ar-

butées; il s'est éloigné en refusant le combat. Dans la prise de la Basse Ville, où nous avons trouvé des magasins considérables, 2000 hommes ont été tués. Nos travaux contre le corps de la place sont très-avancés: j'espère que notre feu commencera demain, etc.

*D'ordre de Mr. le Général de division
Gouverneur de Barcelone,*

*L'adjutant-commandant chef d'état
major du Gouvernement,*

Signé DEVAUX.

rolladas; se apartó rehusándose al combate. En la toma de la ciudad baja, adónde hallamos almacenes considerables, perecieron 2000 hombres. Nuestros trabajos contra la plaza están muy adelantados, espero que nuestro fuego empezará mañana, etc.

*De orden del Señor General de division
Gobernador de Barcelona,*

*El ayudante comandante, jefe del
estado mayor del Gobierno,*

Firmado DEVAUX.

NOUS, Général de Division, Comte de l'Empire, grand Officier de la Légion d'honneur, Chevalier de l'ordre de la couronne de fer, grand dignitaire de l'ordre des Deux-Siciles, Gouverneur de la ville et des forts de Barcelonne,

Vu l'article 24 de l'arrêté de S. Exc. Monseigneur le Maréchal Duc de Tarente, en date du 15 Mai dernier, sur l'organisation de la police de Catalogne,

Avons provisoirement arrêté et ordonnons ce qui suit :

ART. 1.^{er} Toutes les cartes de sûreté seront renouvelées à Barcelone le 1.^{er} Juillet prochain; elles seront payées un franc chacune.

ART. 2. Elles porteront l'indication de l'arrêté qui ordonne leur renouvellement au commencement de chaque trimestre, et le prix de chacune d'elles.

ART. 3. En conséquence toutes les cartes de sûreté délivrées avant le 1.^{er} Avril demeurent nulles et de nul effet.

Nos, General de division, Conde del Imperio, Gran oficial de la legion de honor, Caballero de la corona de hierro, Gran dignitario de la orden de las Dos Sicilias, Gobernador de la ciudad y fortalezas de Barcelona,

En vista del artículo 24 del decreto del Excelentísimo Monseñor Mariscal duque de Tarento, con fecha de 15 de Mayo próximo pasado, acerca la organizacion de la Policía de Cataluña;

Hemos provisionalmente decretado y mandamos lo siguiente :

ART. 1.^o Todas las cartas de seguridad se renovarán en Barcelona à primero de Julio próximo; y se pagará un franco por cada una.

ART. 2. Dichas cartas traerán la indicacion del decreto que manda su renovacion al principio de cada trimestre, y el precio de cada una.

ART. 3. Por consiguiente todas las cartas de seguridad hechas antes de primero de Abril son nulas y de ningun efecto.

ART. 4. Le Commissaire général de Police de Barcelone est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Barcelone, le 28 Juin 1811.

Le Général de division Gouverneur,
Signé MAURICE MATHIEU.

ART. 4. El Comisario general de Policía queda encargado del cumplimiento del presente decreto.

Hecho en Barcelona à 28 de Junio de 1811.

El general de Division Gobernador,
Firmado MAURICIO MATHIEU.

AVISO.

A fin de evitar à los Contribuyentes que no han satisfecho su cuota de la contribucion de 120 mil francos los daños que pueden seguirseles de no haberlo verificado, como deben, por todo el corriente mes, se les previene que sin embargo de ser dia festivo estará abierta hoy la oficina del Receptor Pablo Gálcerán y Motas.

Habillement des Forçats.

Le premier Juillet 1811, heure de midi, en la maison commune, en présence du corps Municipal de Barcelone, il sera procédé par Mr. le Commissaire des guerres Cusin, à l'adjudication au rabais des objets ci-après :

SAVOIR :

Cent vestes de bayette.
Cent bonnets ou calottes de pareille étoffe.

Deux cents chemises de toile.
Deux cents pantalons de toile.
Deux cents paires d'espadilles.

On pourra voir les modèles et prendre connaissance du cahier des charges chez Mr. le Commissaire Cusin, casa Nadal, devant Saint Just.

Vestuario para los Desterrados.

El dia primero de Julio de 1811, à medio dia en la casa de la ciudad, y en presencia del cuerpo Municipal, de Barcelona, el Señor Comisario de guerra Cusin procederá à la adjudicacion, à rebaja, de los objetos siguientes:

ES A SABER :

Cien chupas de bayeta.
Cien gorros de lo mismo.

Doscientas camisas de tela.
Doscientos pantalones de tela.
Doscientos pares de alpargatas.

Los que quisieren ver las muestras, y enterarse de las condiciones de la tabla las hallarán en casa del dicho Señor Comisario Cusin, en casa Nadal, delante San Justo.

Hoy Domingo dia 30 de Junio, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que à beneficio de la casa de Caridad, se anunció al público con cartel de 25 del corriente.

BARCELONA, EN LA LIBRERIA DEL GOBIERNO DE
CATALUNA CALLE DELS ESCODELLERS.